

306876



MEMORIA DESCRIPTIVA

que corresponde a una solicitud de PATENTE DE INVENCION, por veinte años, por: "UN APARATO LAVADOR", cuyo registro se solicita a favor de D. ANDRE BEGUIN de nacionalidad suiza, residente en Kirchweg 46, Oberengstringen (Canton de Zurich, Suisse) y ERICH SCHWEGLER AG, de nacionalidad suiza, residente en Im Stüdler, Ottenbach (Canton de Zurich, Suisse).-

- o -

Este invento se refiere a un aparato lavador con un órgano a modo de recipiente, que puede ser puesto en rotación, a mano, en torno de un eje horizontal y que tiene una abertura que hace posible la introducción y la extracción del material de lavado.

5.-

En los aparatos lavadores de este tipo conocidos, el órgano giratorio consiste en un recipiente aproximada-



305876

7 Dic

mente esférico que está apoyado sobre un soporte con posibilidad de rotación y que puede ser hecho girar con ayuda de una manivela, hallándose la abertura, que puede ser cerrada herméticamente, con su centro situado en un plano medio transversal del recipiente y del soporte.

5.-

El invento se propone mejorar esta clase de aparatos lavadores con un gasto adicional constructivo relativamente pequeño, a fin de perfeccionar el efecto de lavado y de hacer posible el enjuagado del material lavado, por centrifugación desde el mismo, de la lejía de colada o del agua de aclarado.

10.-

El aparato lavador de acuerdo con el invento se caracteriza porque el órgano, realizado en forma de cesta provista de una multiplicidad de agujeros, está dispuesto en un recipiente estacionario que tiene una abertura correspondiente a la abertura antes citada, pero que puede cerrarse herméticamente con una tapa, estando previsto un espacio intermedio entre la pared de la cesta y el recipiente destinado a dar acogida al líquido.

15.-

El dibujo adjunto muestra ejemplos de realización del objeto del invento. En él:

20.-

La figura 1ª es en parte un alzado y en parte una sección longitudinal vertical de una forma de ejecución preferida.

25.-

La figura 2ª muestra un detalle de la figura 1ª en vista desde arriba.

La figura 3ª es una sección longitudinal vertical parcial de una segunda forma de ejecución; y

La figura 4ª es una sección longitudinal vertical

306876

7 DIC



de una tercera forma de realización.

5.- El aparato lavador representado en las figuras 1ª y 2ª, tiene un recipiente aproximadamente esférico que consiste en una parte superior -1-, una parte inferior -2- y un aro -3- que une estas partes entre sí firmemente y de modo estanco. Al aro -3- están fijadas tres patas -4-. La parte superior -1- tiene arriba una abertura -1a- cuyo centro está situado en el plano medio transversal del recipiente y que puede ser cerrada herméticamente del mismo modo que una olla a presión con una tapa -5- de manera conocida.

10.- En el interior del recipiente -1-, -2-, -3- se encuentra una cesta -6- dejándose libre entre ésta y el recipiente un espacio intermedio -7- de amplitud aproximadamente uniforme. La cesta -6- tiene una abertura -6a- que permite la introducción y la extracción del material de lavado, estando situado el centro de dicha abertura también en el plano medio transversal; esta abertura puede ser cerrada mediante una tapa -8- que puede aplicarse y retirarse a la manera de un cierre de bayoneta. La cesta -6- y esta tapa tienen una pluralidad de pequeños orificios -9- a semejanza de los tambores de las lavadoras usuales en el comercio.

15.- La cesta -6- está provista de un corto muñón de apoyo -10- y de un largo muñón de apoyo -11-. El muñón de apoyo corto gira en un cojinete -12- que está dispuesto dentro del recipiente y atraviesa con un apéndice roscado -12a- un agujero de la parte superior -1- del recipiente; por medio de una tuerca -13- que asienta sobre este apéndice, el cojinete queda fijado en la parte superior del recipiente.

20.-

25.-

306876 7 DIC



5.- El muñón -11- coaxial al muñón -10- gira en un cojinete -14- soldado por ejemplo a la parte superior -1- del recipiente; por fuera de este cojinete -14-, está dispuesto sobre el muñón -11- un piñón -15- solidario a rotación y asegurado contra desplazamiento; la parte extrema exterior -11a- del muñón está realizada como parte cuadrada y dispuesta, por ello, para que le sea aplicada una manivela. Sobre un perno de soporte -17- fijado sobre el cojinete -14- en la parte superior -1- del recipiente y que sobresale hacia fuera, hay

10.- montada una rueda dentada -18- que está siempre en engrane con el piñón -15- y que está solidarizada en rotación del perno -17- y asegurada contra desplazamiento; esta rueda dentada -18- tiene un apéndice cuadrado -18a- que es igual de grande que la parte cuadrada -11a-, de modo que también puede serle aplicada la manivela -16-.

15.-

La parte inferior -2- del recipiente tiene abajo una abertura de vaciado del líquido que puede ser cerrada por un grifo -19-.

20.-

En el uso, después de quitar las tapas -5- y -8-, se introduce el material a lavar en la cesta -6- y se añade la lejía de colada al recipiente -1-, -2-, -3-. Una vez que se han vuelto a colocar las tapas -5- y -8-, puede realizarse el proceso de lavado, mientras por medio de la manivela -16- aplicada a la parte extrema -11a- se hace girar lentamente la cesta -6-. Los procesos interiores son los mismos entonces que en las máquinas lavadoras análogas. Una vez terminado el lavado, con la tapa -5- quitada y abriendo el grifo -19-, puede vaciarse el líquido de lava-

25.-

306876



5.- do y luego, después de cerrar el grifo -19-, se admite agua de aclarado en el recipiente a través de la abertura -la-. A continuación, con la tapa -la- cerrada o no, se hace girar todavía lentamente la cesta -6- para aclarar a fondo el material a lavar con el agua de aclarado. Finalmente, el agua de aclarado es vaciada abriendo el grifo -19- y, después de aplicar la tapa-5- (si no lo estaba ya), la cesta -9- es puesta en rápida rotación girando rápidamente la manivela -16- aplicada al apéndice -18a-, siendo multiplicada la rotación por el engranaje -18-, -15-; con ello el agua de aclarado contenida en el material lavado es centrifugada con bastante amplitud, siendo recogida por el recipiente y vaciándose por abajo abriendo el grifo -19-. Tal proceso de centrifugación puede insertarse también ya al vaciar la lejía de colada.

10.-

15.- La forma de realización mostrada parcialmente en la figura 3ª se diferencia de la antes descrita solo en lo siguiente:

20.- El recipiente 101 -representado de una pieza en gracia a la sencillez- está montado a rotación en torno del mismo eje horizontal que la cesta -6-, por medio de las partes de apoyo 112, 114 en los cuerpos de cojinete -104a-, -104b- de un soporte -104- que, por lo demás, consiste en dos tubos curvados en forma de U inclinados hacia abajo de manera divergente. El recipiente -101- puede ser asegurado contra giro insertando una espiga -105- en taladros transversales de la parte de soporte -112- y del cuerpo de cojinete -104a-. La salida de la lejía de colada o del agua de aclarado se realiza girando el recipiente -101- en torno del

25.-



citado eje horizontal hasta que la abertura -la- está abajo.

- 5.- En la forma de ejecución según la figura 4ª, el recipiente -201- y la cesta -206- tienen la forma de tambores coaxiales dispuestos horizontalmente, con testeros -201a- y -206a- y con abertura central -201b- y -206b- en el lado opuesto a dichos testeros, pudiendo ser cerrada herméticamente la abertura -201b- del recipiente por una tapa -205-. El recipiente -201- tiene patas -204- y está provisto en su parte inferior con un grifo de vaciado -219-. La cesta -206- tiene una envolvente perforada; en su testero -206a- está fijado un muñón de apoyo -211- que gira en un cojinete -214- fijado al testero -201a- del recipiente, está provisto de un piñón -215- y tiene una parte cuadrangular -211-a- a la cual puede aplicarse una manivela -216-. Las partes -217-, -218, -218a- corresponden a las partes -17-, -18- o -18a-, también en lo que respecta a su función.

10.-

15.-

El funcionamiento es similar al descrito para la primera forma de realización.

N O T A

20.-

Descrito suficientemente el objeto de esta solicitud, se declaran de novedad y propiedad las siguientes:

R E I V I N D I C A C I O N E S

25.-

1ª.- Un aparato lavador, con un órgano a modo de recipiente, que puede ser puesto en rotación a mano en torno de un eje horizontal, con una abertura para permitir la introducción y la extracción del material de lavado, caracterizado porque dicho órgano está realizado a modo de cesta poseyendo una multiplicidad de agujeros y está alojado en un recipiente estacionario que tiene una abertura correspondiente a la

306876



abertura antes citada, pero que puede cerrarse herméticamente con una tapa, estando previsto un espacio intermedio entre la pared de la cesta y el recipiente destinado a contener el líquido.

5.- 2ª.- Un aparato lavador, según el punto primero caracterizado porque la cesta y el recipiente están hechos de forma aproximadamente esférica.

10.- 3ª.- Un aparato lavador, según el punto primero, caracterizado porque la abertura de la cesta está situada con su centro en el plano medio transversal de la cesta y del recipiente.

15.- 4ª.- Un aparato lavador, según el punto primero, caracterizado porque el recipiente está provisto en su parte baja de un dispositivo de cierre que permite el vaciado del líquido.

5ª.- Un aparato lavador, según el punto tercero, caracterizado porque el recipiente está apoyado a rotación en torno del mismo eje que la cesta, sobre un soporte, existiendo no obstante medios para asegurarle contra el giro.

20.- 6ª.- Un aparato lavador, según el punto primero, caracterizado porque la cesta, lo mismo que el recipiente, tienen forma de tambor, estando en cada una de ambas partes la abertura de introducción y extracción con su centro sobre el eje de giro de la cesta y estando provisto el recipiente, equipado con patas, de un dispositivo de cierre situado en su parte baja, que permite el vaciado del líquido.

25.- 7ª.- Un aparato lavador, según los puntos primero a sexto, caracterizado porque un muñón de apoyo de la cesta está provisto en su extremo externo con una pieza dispuesta para

306876



recibir una manivela y, además, con un dentado de piñón y porque una rueda dentada que está en engrane con este último y que puede girar en torno de un eje estacionario, tiene una pieza semejante, dispuesta para que le sea aplicada una manivela.

5.-

8ª.- UN APARATO LAVADOR.

Todo conforme se describe y reivindica en la presente memoria descriptiva que consta de ocho hojas y se ilustra en los dibujos que a la misma se acompañan.

10.-

Madrid, siete de Diciembre de mil novecientos sesenta y cuatro.

ANDRE BEGUIN
ERICH SCHWEGLER AG.
P.a.

306876

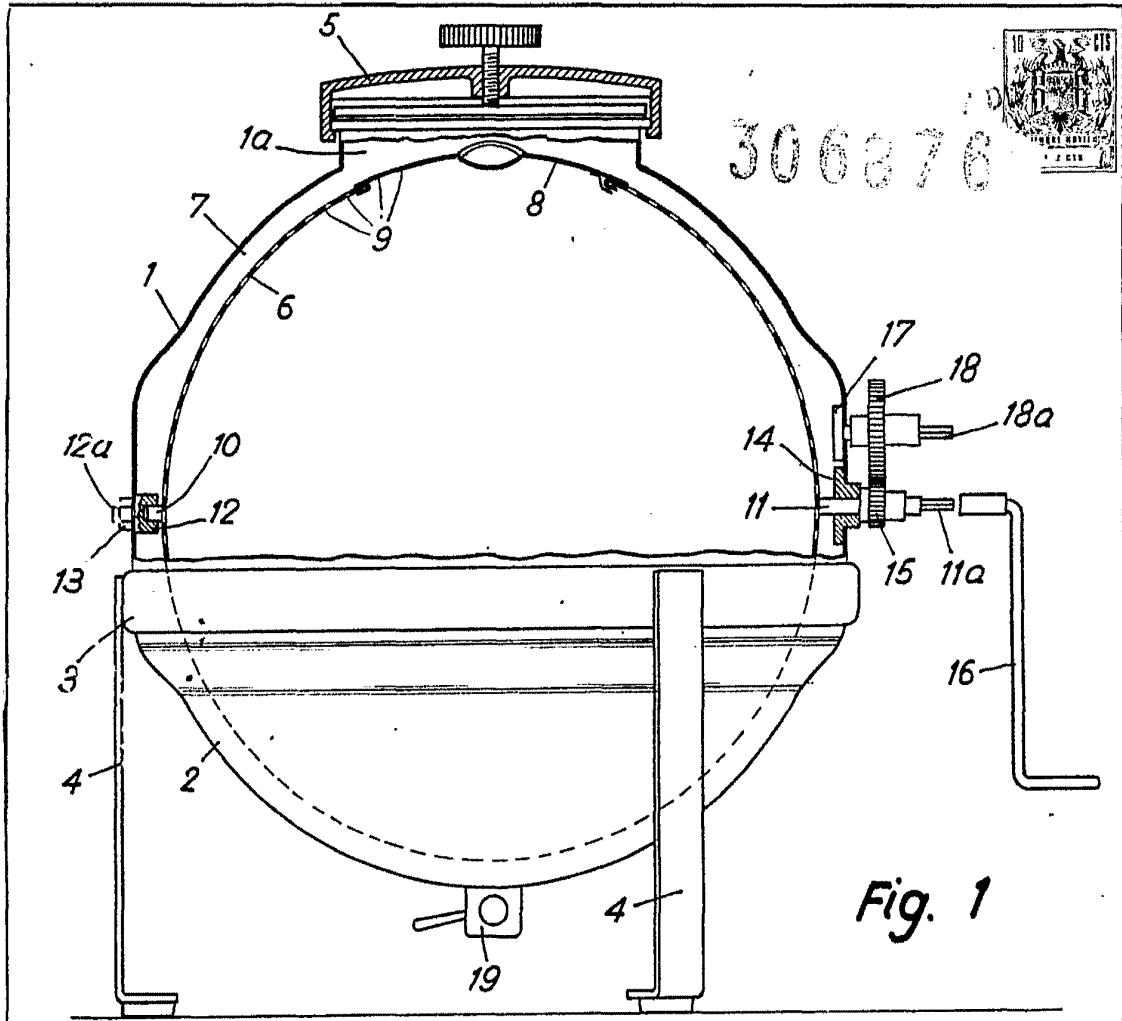


Fig. 1

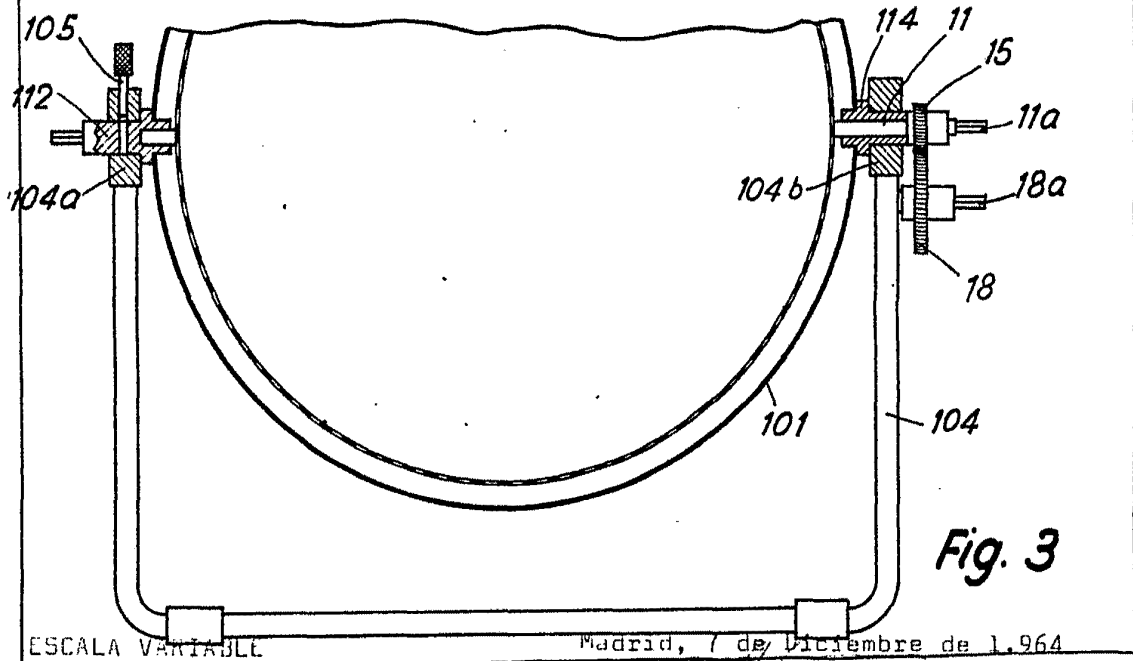


Fig. 3

Hean

306876

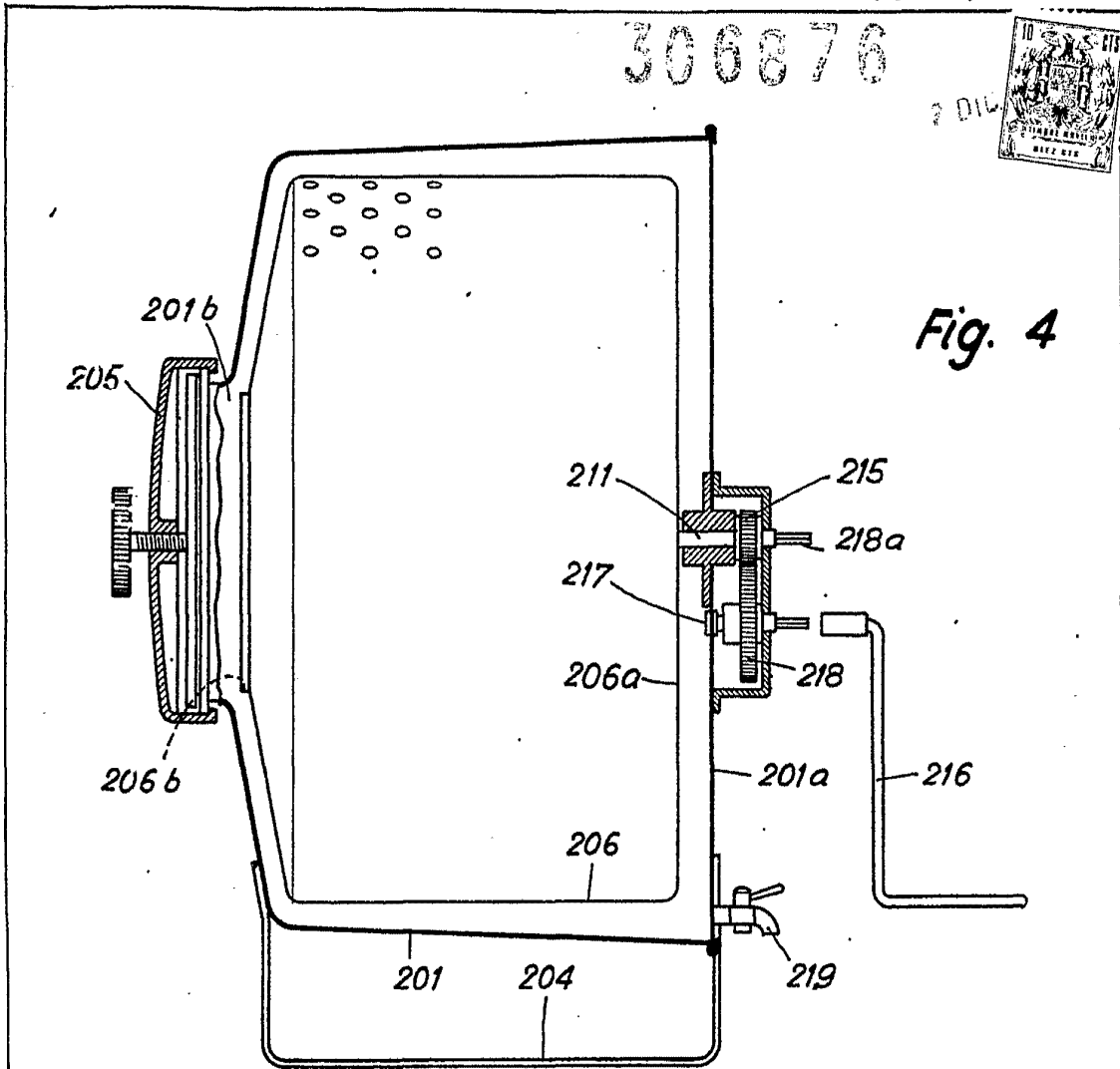


Fig. 4

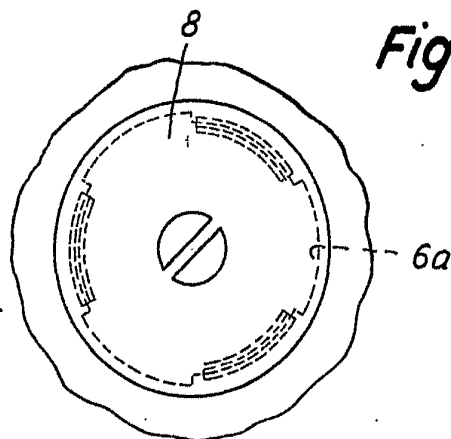


Fig. 2

Madrid, 7 de Diciembre de 1.964

ESCALA VARIABLE

Handwritten signature or initials.